

Бр. 33 Br.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime: Швајц Ступрија.	Презиме и име Prezime i ime: Телма	Занимање Zanimanje: мов.		
Рођен: Rođen: 2 августа 1916. године.	Становање Stanovanje: Швајц. Перезићева Лоптошница.			
Место рођења: Mesto rođenja: Милошвац-Ручицајин	Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (уvek навести и број деловодника?)			
Народност и поданство: Narodnost i podanstvo: Јеврејин, Црношверско	Напомена: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na- vesti i broj delovodnika?)			
Вероисповест: Verospovest: Израелитин.				

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПРОМЕСЕЧЈЕ — PROMESEČJE			Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена течаж- ног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправ- ног течажног испита Ocena poprav- nog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III					
Веронаука Veronauka	god	god		god				Гр. у олош збогу успех је својим успехом својим назад. P. евој Ручицај
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	god	god		god				
Француски језик Francuski jezik	god	god		god				
Немачки језик Nemački jezik	god	god		god				
Латински језик Latinski jezik	god	god		god				
Грчки језик Grčki jezik								
Земљопис Zemljopis	god	god		god				
Историја Istori a	god	god		god				
Природопис Prirodopis	god	god		god				
Физика Fizika								
Хемија Hemija								
Математика Matematika	god	god		god				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija								
Филоз. пропедевтика Filoz. propedeutika								
Хигијена Higijena								

ВЕШТИНЕ — VEŠTINE	Цртање Crtanje	god	god		god			уверење uverenje
	Писање Pisanje							дупликат уверења duplikat uverenja
	Гимнастика Gimnastika	god	god		god			Издано му: Izdano mu: сведочанство svedočanstvo 28-VI-1932
	Певање Pevanje							дупликат сведочанства duplikat svedočanstva
								свед. о течај. испиту sved. o tečaj. ispitu

Владање — Vladanje	god	god		god				Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke. Каш. улог. поз. свр. 25 Неуреданост и немарљивост 16-VI-31 P. свр. Швајц
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani неоправдани — neopravdani	4	8		12			

Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:

учење: — učenje: свр у руду, нешто бољав,
одат сврсту, ули на вождов, лодове ветурин

владање: — vladanje: прилежно, одлично

Телесни недостаци: — Telesni nedostaci:

Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima se školovao: свр

Чланом 22 Закона о установљењу нових државних монопола од 3 августа 1893 год. одређује се казна за штампара, који се ухвати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§ 145 кривичног закона).
Članom 22 Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3 avgusta 1893 god. određuje se kazna za štampara, koji se uhvati da štampa ovaj formular, dve do deset godina robije (§ 145 krivičnog zakona).